

GEMEINDE HAFLING

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



COMUNE DI AVELENGO

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**BETRIEBSORDNUNG
DES WERTSTOFFHOFES
(RECYCLINGHOF) DER
GEMEINDE HAFLING**

**REGOLAMENTO DI
ESERCIZIO DEL CENTRO
DI RICICLAGGIO DEL
COMUNE DI AVELENGO**

genehmigt mit Ratsbeschluss
Nr. 43 vom 05.12.2014
geändert mit Ratsbeschluss
Nr. 4 vom 13.02.2015

approvato con delibera consiliare
n. 43 del 05/12/2014
modificato con delibera consiliare
n. 4 del 13/02/2015

Inhaltsverzeichnis**Indice**

Art.	Beschreibung	Descrizione
1	Gegenstand und Inhalt der Verordnung	Oggetto e contenuto del regolamento
2	Standort des Recyclinghofes	Posizione del Centro di riciclaggio
3	Zugelassene Abfallarten	Rifiuti ammessi
4	Nicht zugelassene Abfallarten	Rifiuti non ammessi
5	Öffnungszeiten	Orario di apertura
6	Verantwortlicher des Dienstes – Personal	Responsabile del servizio – personale
7	Strafmaßnahmen	Sanzioni
8	Inkrafttreten der Verordnung	Entrata in vigore dell'ordinanza

Art. 1
Gegenstand und Inhalt der Verordnung

Die vorliegende Verordnung regelt die Art und Weise der Annahme, Lagerung und des Abtransports von Abfällen sowie im Allgemeinen die Führung des Recyclinghofes der Gemeinde Hafling.

Art. 2
Standort des Recyclinghofes

Die Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle in der Gemeinde Hafling befindet sich in der Haflingerstraße Nr. 2 (zwischen Tankstelle und der Sinichbachbrücke).

Art. 3
zugelassene Abfallarten

Vorbehaltlich aller gesetzlichen Bestimmungen ist, in Abstimmung mit dem Landesabfallplan, die Anlieferung folgender Abfallarten aus den Haushalten und dem Kleingewerbe, welche im Gemeindegebiet von Hafling anfallen, erlaubt:

Abfallkodex: 150101 Abfallart: Verpackungen aus Papier/Pappe
Abfallkodex: 150102 Abfallart: Verpackungen aus Kunststoff
Abfallkodex: 150104 Abfallart: Verpackungen aus Metall
Abfallkodex: 150107 Abfallart: Verpackungen aus Glas
Abfallkodex: 170107 Abfallart: Gemische aus Beton, Ziegeln, Fliesen und Keramik mit Ausnahme derjenigen, welche unter 170106 fallen
Abfallkodex: 200101 Abfallart: Papier und Pappa/Karton
Abfallkodex: 200110 Abfallart: Bekleidung
Abfallkodex: 200121 * Abfallart: Leuchtstoffröhren und andere quecksilberhaltige Abfälle
Abfallkodex: 200123 * Abfallart: gebrauchte Geräte, die Fluorchlorkohlenwasserstoffe enthalten
Abfallkodex: 200125 Abfallart: Speiseöle und -fette
Abfallkodex: 200133 * Abfallart: Batterien und Akkumulatoren, die unter 160601, 160602 oder 160603 fallen, sowie gemischte Batterien und Akkumulatoren, die solche Batterien enthalten
Abfallkodex: 200134

Art. 1
Oggetto e contenuto del regolamento

Il presente regolamento disciplina in particolare l'accettazione, lo stoccaggio, il trasporto e il trasferimento dei rifiuti come pure, in generale la conduzione e la gestione del centro di riciclaggio del Comune di Avelengo.

Art. 2
Posizione del centro di riciclaggio

Il cantiere dei rifiuti riciclabili del Comune di Avelengo si trova in via Avelengo n. 2 (tra il distributore di carburanti ed il Ponte Rio Sinigo)

Art. 3
rifiuti ammessi

Fatta salva l'osservanza delle normative vigenti in materia, in conformità con il piano provinciale, nei centri di raccolta vengono accettati i seguenti tipi di rifiuti di privati e di aziende artigiane, prodotti nel territorio comunale di Avelengo:

Codice di rifiuto: 150101 Tipologia di rifiuto: imballaggi in carta e cartone
Codice di rifiuto: 150102 Tipologia di rifiuto: imballaggi in plastica
Codice di rifiuto: 150104 Tipologia di rifiuto: imballaggi metallici
Codice di rifiuto: 150107 Tipologia di rifiuto: imballaggi in vetro
Codice di rifiuto: 170107 Tipologia di rifiuto: miscugli o scorie di cemento, mattoni, mattonelle e ceramiche, diverse da quelle di cui alla voce 170106
Codice di rifiuto: 200101 Tipologia di rifiuto: carta e cartone
Codice di rifiuto: 200110 Tipologia di rifiuto: abbigliamento
Codice di rifiuto: 200121 * Tipologia di rifiuto: tubi fluorescenti ed altri rifiuti contenenti mercurio
Codice di rifiuto: 200123 * Tipologia di rifiuto: apparecchiature fuori uso contenenti clorofluorocarburi
Codice di rifiuto: 200125 Tipologia di rifiuto: oli e grassi alimentari
Codice di rifiuto: 200133 * Tipologia di rifiuto: batterie e accumulatori di cui alle voci 160601, 160602 o 160603 nonchè batterie e accumulatori non suddivisi contenenti tali batterie
Codice di rifiuto: 200134

Abfallart: Batterien und Akkumulatoren mit Ausnahme derjenigen, die unter 200133 fallen
Abfallkodex: 200135 * Abfallart: gebrauchte elektrische und elektronische Geräte, die gefährliche Bauteile enthalten, mit Ausnahme derjenigen, die unter 200121 und 200123 fallen
Abfallkodex: 200136 Abfallart: gebrauchte elektrische und elektronische Geräte mit Ausnahme derjenigen, die unter 200121, 200123 und 200135
Abfallkodex: 200137 * Abfallart: Holz, das gefährliche Stoffe enthält
Abfallkodex: 200138 Abfallart: Holz mit Ausnahme desjenigen, welches unter 200137 fällt
Abfallkodex: 200140 Abfallart: Metalle
Abfallkodex: 200201 Abfallart: kompostierbare Abfälle
Abfallkodex: 200307 Abfallart: Sperrmüll

Tipologia di rifiuto: batterie e accumulatori diversi da quelli di cui alla voce 200133
Codice di rifiuto: 200135 * Tipologia di rifiuto: apparecchiature elettriche ed elettroniche fuori uso, diverse da quelle di cui alle voci 200121 e 200123, contenenti componenti pericolosi
Codice di rifiuto: 200136 Tipologia di rifiuto: apparecchiature elettriche ed elettroniche fuori uso, diverse da quelle di cui ai punti 200121, 200123 e 200135
Codice di rifiuto: 200137 * Tipologia di rifiuto: legno, contenente sostanze pericolose
Codice di rifiuto: 200138 Tipologia di rifiuto: legno, diverso da quello di cui alla voce 200137
Codice di rifiuto: 200140 Tipologia di rifiuto: metallo
Codice di rifiuto: 200201 Tipologia di rifiuto: rifiuti biodegradabili
Codice di rifiuto: 200307 Tipologia di rifiuto: rifiuti ingombranti

Art. 4 nicht zugelassene Abfälle

Es dürfen nur die im Artikel 3 angeführten Abfallarten gelagert werden. Die Lagerung ist ausschließlich an den vorgesehenen Stellen bzw. in den Spezialcontainern zugelassen.

Es ist verboten Abfälle an den Sammelstellen anzunehmen, die nicht unter Art. 3 angeführt sind und Restmüll oder als Sperrmüll oder Verpackungsmaterial getarnten Restmüll anzunehmen.

Art. 5 Öffnungszeiten

Für den Recyclinghof Hafling gelten folgende Öffnungszeiten:

Dienstag von 09:30 bis 11:30 Uhr
Samstag von 08:30 bis 11:30 Uhr.

Über eigene Dienstanweisung des Bürgermeisters oder des zuständigen Referenten können die Sammelstellen bei Notwendigkeit auch an anderen Tagen geöffnet werden.

Art. 6 Verantwortlicher des Dienstes - Personal

Während der Öffnungszeiten muss ständig eine geeignete, von der Gemeindeverwaltung beauftragte Person zur Entgegennahme der

Art. 4 rifiuti non ammessi

Possono essere depositati solamente le tipologie di rifiuti indicate nell' articolo 3. Il deposito è consentito esclusivamente negli spazi e contenitori speciali.

È vietata l'accettazione presso i centri di raccolta di rifiuti non indicati nell'art. 3 e l'accettazione di rifiuti ingombranti o rifiuti residui domestici camuffati da imballaggio.

Art. 5 Orari di apertura

Per il centro di riciclaggio di Avelengo vale il seguente orario di apertura:

Martedì dalle ore 09:30 alle ore 11:30
Sabato dalle ore 08:30 alle ore 11:30.

Con apposito ordine di servizio del Sindaco o dell'assessore competente in caso di necessità l'apertura dei centri di raccolta può essere prevista anche per altri giorni.

Art. 6 Responsabile del servizio - personale

Nei centri di raccolta durante gli orari di apertura deve essere presente permanentemente una persona idonea, incaricata dall'amministrazione

Wertstoffe anwesend sein.

Das Dienstpersonal ist verantwortlich und zuständig für die Kontrolle der angelieferten Abfälle und weist die Bürger an, wo die verschiedenen Materialien abzulagern sind und überprüft auch deren Sortenreinheit.

Es obliegt den Beauftragten, die Gemeindeverwaltung über eventuelle Verstöße gegen die vorliegende Ordnung und allfällige Vorkommnisse zu informieren.

Art. 7 Strafmaßnahmen

Bei Übertretung der Bestimmungen dieser Verordnung werden Geldstrafen, im Sinne Art. 21, Abs. 3 des L.G. Nr. 61 vom 06.09.1973 i.g.F. angewandt.

Für alle Fälle, die nicht ausdrücklich durch die vorliegende Verordnung geregelt sind, finden die Bestimmungen der Verordnungen der Gemeinde Hafling sowie die geltenden Bestimmungen des Landes und des Staates im Bereich der Abfallentsorgung Anwendung.

Art. 8 Inkrafttreten der Verordnung

Die vorliegende Verordnung, welche aus acht Artikeln besteht, tritt nach ihrer Veröffentlichung gemäß Gemeindeversammlung in Kraft.

comunale, per l'accettazione delle sostanze riciclabili.

Il personale di servizio è responsabile dei controlli sul conferimento dei rifiuti e indica agli utenti i punti di conferimento dei vari materiali e sorveglia anche il corretto assortimento degli stessi.

L'incaricato è obbligato a segnalare le infrazioni contro questo regolamento e di informare l'amministrazione comunale sugli eventuali avvenimenti.

Art. 7 Sanzioni

In caso di violazione delle norme contenute nel presente regolamento verranno applicate le sanzioni pecuniarie previste dall'art. 21, comma 3 della L.P. del 06/09/1973 n. 61 in vigore.

In tutti casi che non sono espressamente disciplinati dal presente regolamento, si applicano le disposizioni dei regolamenti comunali di Avelengo, nonché le vigenti norme provinciali e statali di gestione dei rifiuti.

Art. 8 Entrata in vigore del regolamento

Il presente regolamento che si costituisce da otto articoli, entra in vigore dopo la sua pubblicazione a norma dello Statuto comunale.

